



Yau Yat Chuen Garden City Club Ltd.
又一村花園俱樂部有限公司

檔案編號：002 / 26

2026 年 1 月 1 日

尊敬的會員：

農曆新年服務時間及賀歲醒獅表演安排

本俱樂部在 2026 年 2 月 17 日（年初一）至 2 月 19 日（年初三） 期間，各項設施的服務時間將有以下安排，及至 2026 年 2 月 20 日（年初四）本俱樂部將恢復正常服務時間。

中菜廳	上午 9 時正至下午 3 時正；下午 6 時正至晚上 11 時正
地錦廳	休息 (2026 年 2 月 20 日 - 初四啟市)
會員事務部辦公室及 康樂設施	2026 年 2 月 16 日（年廿九）- 開放至下午 5 時正 2026 年 2 月 17 日（年初一）至 2 月 18 日（年初二）- 休息 2026 年 2 月 19 日（年初三）- 啟市

此外，由年初一至年初三期間，中菜廳將會收取加一服務費以獎勵員工。

另外，在 2026 年 2 月 19 日（年初三）上午 11 時正，本俱樂部將會舉行賀歲醒獅表演。為會員在新一年帶來好兆頭，歡迎大家與親朋好友前來觀賞，共同迎接吉祥與祝福！

如有任何查詢，請致電 2397 4311 與會員事務部聯絡。

謹此恭祝馬年亨通，身體健康！

又一村花園俱樂部
管理層 謹啟





Yau Yat Chuen Garden City Club Ltd.
又一村花園俱樂部有限公司

Circular No. : 002/ 26

1 January, 2026

Dear Valued Members,

Service Hours during Lunar New Year and Lion Dance Performance Schedule

The Club would like to inform you that 17 February (Lunar New Year's Day) to 19 February (the 3rd day of Lunar New Year), various facilities will have the following service hours. The Club will resume normal operation on 20 February, 2026 (the 4th day of Lunar New Year).

Chinese Restaurant	9:00 a.m. to 3:00 p.m.; 6:00 p.m. to 11:00 p.m.
Verbena Café	Closed (Resume service on 20 February, 2026)
Members' Affairs Office & Recreation Facilities	Open till 5:00 p.m. on 16 February, 2026 Closed from 17 January to 18 February, 2026 Resume service on 19 February, 2026

Additionally, **during the Lunar New Year Holidays, a 10% service charge will be levied on all food and beverages consumed at the Chinese Restaurant for rewarding staff.**

Moreover, **on 19 February, 2026 (the 3rd day of Lunar New Year) at 11 a.m., there will be a lion dance performance at the Club** to bring good luck to members in the new year. Members are welcome to come with their families and friends to watch the performance and welcome blessings and good fortune together!

Should you have any enquiries, please do not hesitate to contact Members' Affairs Department at 2397 4311.

Wishing You a Prosperous and Healthy Year of the Horse!

Management
Yau Yat Chuen Garden City Club